



ZMLUVA O UŽÍVANÍ POĽOVNÉHO REVÍRU " ENGLOVÁ HOROVCE "

uzatvorená podľa ustanovenia § 13 a nasledujúcich zákona č. 274/2009 Z.z., o poľovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení jeho neskorších zmien a doplnkov (ďalej len „Zákon o poľovníctve“) medzi:

Vlastníci spoločného poľovného revíru „Englová Horovce“

Vlastníci spoločného poľovného revíru „Englová Horovce“ ktorý poľovný revír je uznaný rozhodnutím Lesného úradu Považská Bystrica zn. LÚPx 88/21/93 zo dňa 3.3.1993, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 26.3.1993 sú zastúpení na základe splnomocnenia, uvedeného v notárskej zápisnici č. Nz 32046 /2013 zo dňa 19.09.2013 (slovom: devätnásteho septembra dvetisíctrinásť) vyhotovenej notárom notárom JUDr. Ľubomírom Kojtalom, so sídlom v Považskej Bystrici, Kpt. Nálepku 346/1

1. Meno, priezvisko: Boris Ondráško, dátum narodenia: 01. 06. 1968, trvalý pobyt: Kvašov 43, PSČ 020 62, SR
2. Meno, priezvisko: Ladislav Cívik, dátum narodenia: 12. 03. 1954, trvalý pobyt: Horovce 182, PSČ 020 62, SR
3. Meno, priezvisko: Antónia Kandaliková, dátum narodenia: 08. 07. 1954, trvalý pobyt: Dulov 159, PSČ 018 52, SR

ako splnomocnenci zvolení v súlade s ustanovením § 5 ods.7 Zákona o poľovníctve ako zástupcovia vlastníkov poľovných pozemkov vo veci užívania spoločného poľovného revíru a ktorí vyhlasujú, že na základe vyššie uvedenej notárskej zápisnice sú oprávnení k uzavretiu tejto zmluvy.

a

užívateľ poľovného revíru

Obchodný názov: **PZ „Englová“ Horovce**

Sídlo: **02062.Horovce**

IČO: **36124338**

v zastúpení predsedom: **Ľubomír Miček**, rod. Miček, nar. 25.8.1968, r.č. 680825/6323, trvale bytom: Kvašov 193, 02062, Horovce (ďalej len „Užívateľ poľovného revíru“)

(„Vlastníci spoločného poľovného revíru“ a „Užívateľ poľovného revíru“ ďalej spolu len „Zmluvné strany“) uzatvárajú zmluvu v nasledovnom znení:

Preambula

Vlastníci poľovného revíru zastúpení splnomocnencami zvolenými v súlade s ustanovením § 5 ods. 7 Zákona o poľovníctve a Užívateľ poľovného revíru sa na základe

uznesenia č.5 zhromaždenia vlastníkov poľovných pozemkov konaného dňa 4.9.2013 (slovom: štvrtého septembra dvetisíctrinásť) o 10:00 hod. (slovom: desiatej hodine) na Obecnom úrade v Horovciach, ktorého priebeh bol osvedčený notárom JUDr. Ľubomírom Kojtalom, Kpt. Nálepku 346/1, Považská Bystrica, notárskou zápisnicou č. Nz 32046 /2013 zo dňa 19.09.2013 (slovom: devätnásteho septembra dvetisíctrinásť), vyhotovenej JUDr. Ľubomírom Kojtalom, Kpt. Nálepku 346/1, Považská Bystrica dohodli na uzatvorení tejto nájomnej zmluvy:

I.

Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností Zmluvných strán pri užívaní poľovného revíru „Englová Horovce“ špecifikovaného v článku 3 tejto zmluvy (ďalej len „Poľovný revír“).
- 1.2 Vlastníci spoločného poľovného revíru dávajú touto zmluvou Užívateľovi poľovného revíru do užívania Poľovný revír, tak ako je špecifikovaný v článku 3 tejto zmluvy (ďalej len „Predmet užívania“).
- 1.3 Vlastníci spoločného poľovného revíru vyhlasujú, že:
 - 1.3.1. sú vlastníkmí spoločného Poľovného revíru vlastníaci nadpolovičnú väčšinu poľovných pozemkov z výmery Poľovného revíru, a preto sú v zmysle § 16 Zákona o poľovníctve oprávnenými subjektmi k uzatvoreniu tejto zmluvy,
 - 1.3.2. nie sú si vedomí žiadnych právnych väd alebo obmedzení na Predmete užívania znemožňujúcich alebo obmedzujúcich využívanie Poľovného revíru Užívateľom poľovného revíru v súlade s účelom užívania dohodnutým v tejto zmluve,
 - 1.3.3. sú oprávnení Predmet užívania prenechať do výlučného užívania tretej osobe a na Predmete užívania neviaznu žiadne práva tretích osôb, ktoré by znemožňovali alebo sťažovali užívanie Poľovného revíru Užívateľom poľovného revíru v zmysle tejto zmluvy.

II.

Účel užívania poľovného revíru

- 2.1. Vlastníci spoločného poľovného revíru prenechávajú Užívateľovi poľovného revíru do užívania Poľovný revír za účelom výkonu práva poľovníctva v Poľovnom revíri v zmysle Zákona o poľovníctve.
- 2.2. Užívateľ Poľovného revíru je oprávnený užívať Poľovný revír len na účel vymedzený v tejto zmluve.

III.

Poľovný revír

- 3.1. Užívateľ Poľovného revíru je oprávnený vykonávať právo poľovníctva v Poľovnom revíri „Englová Horovce“ nachádzajúcom sa v katastrálnych územiach Horovce, Kvašov, Dulov, Dolná Breznica, Ladce, Tunežice, Košeca, Pruské o celkovej výmere 1577 ha.

3.2 Poľovný revír je uznaný rozhodnutím Lesného úradu Považská Bystrica zn. LÚPx 88/21/93 zo dňa 3.3.1993, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 26.3.1993.

3.3 Vlastníkmi pozemkov tvoriacich spoločný Poľovný revír, oprávnenými postúpiť výkon práva poľovníctva, sú subjekty obsiahnuté v listine prítomných zhromaždenia vlastníkov poľovných pozemkov, ktorá tvorí prílohu notárskej zápisnice č. Nz 32046/2013 zo dňa 19.09.2013 (slovom: devätnásteho septembra dvetisíctrinásť), vyhotovenej JUDr. Ľubomírom Kojtalom, so sídlom v Považskej Bystrici, Kpt. Nálepku 346/1 v súlade s § 5 ods. 5 Zákona o poľovníctve.

IV.

Dohodnutá náhrada za postúpenie užívania spoločného poľovného revíru jej výška a spôsob jej vyplácania vlastníkom spoločného poľovného revíru

4.1. Zmluvné strany berú na vedomie, že za užívanie poľovného revíru patrí jednotlivým vlastníkom spoločného poľovného revíru náhrada určená podľa podielu poľovných pozemkov na celkovej výmere poľovného revíru. V zmysle vyššie uvedeného sa Zmluvné strany dohodli, že:

4.2. Užívateľ spoločného poľovného revíru sa zaväzuje platiť náhradu za postúpenie užívania spoločného poľovného revíru vlastníkom, resp. spoluvlastníkom spoločného poľovného revíru vo výške nasledovným spôsobom:

- a) v celkovej výške 1,48 € ročne za ha za lesnú pôdu spoločného poľovného revíru – les, upravované každoročne o výšku inflácie za predošlý rok
 - a
 - b) v celkovej výške 1,48 € ročne za ha ročne za poľnohospodársku pôdu spoločného poľovného revíru - pole, upravované každoročne o výšku inflácie za predošlý rok,
- d'alej pre všetky takéto náhrady spoločne iba ako „náhrada“.

4.3. Celoročná náhrada vo výške, vyrátanej postupom podľa odseku 1., je za každý kalendárny rok trvania užívania spoločného poľovného revíru splatná vopred, v čase počnúc už od 15. februára najneskôr do 01. septembra daného kalendárneho roka, na adrese užívateľa spoločného poľovného revíru, v hotovosti k rukám jednotlivých vlastníkov alebo spoluvlastníkov spoločného poľovného revíru, každému z nich v čiastke, zodpovedajúcej jeho podielu na vlastníckych či spoluvlastníckych právach k nehnuteľnostiam spoločného poľovného revíru.

4.4. Na písomné požiadanie vlastníka či spoluvlastníka spoločného poľovného revíru, doručené užívateľovi spoločného poľovného revíru sa jemu prináležiaca časť celoročnej náhrady zašle buď poštovou poukážkou na ním písomne oznámenú adresu, alebo sa mu prevedie na bankový účet, ktorého číslo aj s názvom príslušnej banky je v tom prípade povinný taktiež písomne oznámiť užívateľovi spoločného poľovného revíru.

4.5. Z dôvodu hospodárnosti a vzhľadom na výšku poštových poplatkov, bankových poplatkov a ostatných s tým spojených režijných nákladov nie je užívateľ spoločného poľovného revíru povinný vyhovieť písomnej žiadosti o zaslanie podielu celoročnej náhrady konkrétnemu vlastníkovi alebo spoluvlastníkovi spoločného poľovného revíru poštovou poukážkou, alebo o prevedenie tejto sumy na jeho bankový účet, ak výška sumy, ktorá by sa mala takto poslať poštou či previesť bankovým prevodom nie je vyššia ako 2,- € (slovom: dve euro); v takom prípade si splatnú náhradu, ktorej výška nepresahuje 2,-€, daný vlastník či spoluvlastník spoločného poľovného revíru môže vyzdvihnúť iba osobne a iba v hotovosti na adrese užívateľa spoločného poľovného revíru. Voči takémuto vlastníkovi či spoluvlastníkovi spoločného poľovného revíru nie je užívateľ spoločného poľovného revíru v omeškaní so zaplatením splatnej náhrady ani po uplynutí 01. septembra v danom roku. Užívateľ sa neprevzatú náhradu za postúpenie užívania spoločného poľovného revíru vlastníka zaväzuje deponovať na svojom účte s prihliadnutím na premľaciu dobu podľa osobitného predpisu.

4.6. Celková náhrada za užívanie revíru v prospech vlastníkov za výmeru celého Poľovného revíru 1577 ha predstavuje **2333,96 EUR/rok**.

Náhrada je splatná za celý kalendárny rok vždy do 1. septembra bežného roka.

V.

Doba užívania Poľovného revíru

5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára na dobu 15 (pätnásť) rokov odo dňa evidencie zmluvy na príslušnom Orgáne štátnej správy poľovníctva (ďalej len „Doba užívania Poľovného revíru“).

VI.

Podmienky užívania Poľovného revíru

6.1. Užívateľ poľovného revíru je povinný zabezpečiť celoročnú starostlivosť a ochranu zveri a poľovného revíru. Na tento účel najmä:

- a) hospodáriť v poľovnom revíri tak, aby dosiahol a udržiaval v poľovnom revíri normovaný kmeňový stav zveri, predpísanú vekovú pohlavnú štruktúru populácií jednotlivých druhov zveri a jej dobrý zdravotný stav,
- b) vykonávať po oznámení užívateľa poľovného pozemku podľa § 25 Zákona o poľovníctve potrebné opatrenia na záchranu zveri,
- c) zriaďovať so súhlasom vlastníka poľovného pozemku poľovnícke zariadenia z takého materiálu, ktorý nenaruší vzhľad krajiny, ak to nie je v rozpore s osobitným predpisom (zákona č. 543/2001 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov),
- d) prikrmovať zver v čase núdze zdravotne nezávadným krmivom takým spôsobom, aby sa krmivo nezhodnotilo vplyvom nepriaznivého počasia alebo nespôsobovalo zveri zdravotné problémy,
- e) vykonať opatrenia na záchranu zveri alebo ochranu zveri pri záplavách, lesných požiaroch alebo počas extrémne vysokej snehovej prikrývky, alebo v čase extrémneho sucha,
- f) odstraňovať z poľovného revíru nefunkčné poľovnícke zariadenia, po skončení prikrmovania alebo vnadenia odstrániť nepoužité krmivo, odstrániť zhodnoteného alebo zdravotne závadného krmivo a jeho zvyšky z prikrmovacích zariadení a ich okolia,

- g) vykonávať veterinárne opatrenia vydané podľa osobitného predpisu a predložiť vzorky pri monitoringu alebo veterinárnom vyšetrení zvierat alebo živočíšnych produktov podľa pokynov orgánom veterinárnej starostlivosti,
- h) každoročne zisťovať v poľovnom revíri stavy zveri,
- i) vypracovať plány poľovníckeho hospodárenia v poľovnom revíri, v určených termínoch ich predkladať na schválenie a zabezpečiť plnenie schválených plánov, ak Zákon o poľovníctve neustanovuje inak,
- j) viesť záznamy o revíri a poľovníckom hospodárení v ňom,
- k) podávať informácie príslušnému orgánu štátnej správy na úseku poľovníctva o stave zveri, love zveri a stave poľovného revíru,
- l) dohodnúť písomnou zmluvou s užívateľom poľovného pozemku spôsob a formu minimalizácie škôd spôsobovaných zverou a na zveri,
- m) oznámiť príslušnému orgánu štátnej správy na úseku poľovníctva doručenie rozhodnutia podľa § 56 ods.5 a 6 Zákona o poľovníctve,
- n) zlepšovať po dohode s vlastníkom alebo užívateľom poľovného pozemku úživnosť poľovného revíru zakladaním remízok, poličok pre zver, ohryzových plôch a ďalšími na to vhodnými spôsobmi,
- o) používať pri ochrane zveri a love zveri poľovne upotrebitelných psov,
- p) viesť aktuálny prehľad poľovníckych zariadení na mape poľovného revíru.

6.2. Vlastníci spoločného poľovného revíru súhlasia s tým, aby užívateľ poľovného revíru, jeho členovia, prípadne nimi odprevádzané osoby vstupovali a využívali poľovné pozemky, lesné cesty na prechod motorovými vozidlami, prípadne na pešo zároveň vlastníci spoločného poľovného revíru súhlasia so zriaďovaním poľovníckych zariadení na poľovných pozemkoch.

6.3. Užívateľ poľovného revíru nesmie ďalej postúpiť inému užívanie poľovného revíru, ani jeho časti.

6.4. Užívateľ poľovného revíru môže pre účely poľovníctva zriaďovať na poľovných pozemkoch (krmidla, posedy, atď.) len ak nemajú charakter stavby podľa osobitných právnych predpisov, v opačnom prípade a vyžaduje písomný súhlas vlastníkov.

VII.

Platnosť a účinnosť zmluvy

7.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom zaevidovania zmluvy Okresným úradom v Považskej Bystrici, pozemkovým a lesným odborom v zmysle § 16 Zákona o poľovníctve. Zmluvné strany berú na vedomie, že podmienka zaevidovania zmluvy Obvodným lesným úradom je odkladacou podmienkou dojednanou Zmluvnými stranami v súlade s ustanovením § 36 ods.2 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení.

7.2. Zánik zmluvy:

- 7.2.1. uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená,
- 7.2.2. zánikom Poľovného revíru,
- 7.2.3. zánikom užívateľa Poľovného revíru,
- 7.2.4. písomnou dohodou zmluvných strán o ukončení účinnosti tejto zmluvy ku dňu uvedenému v takejto dohode,
- 7.2.5. rozhodnutím súdu,
- 7.2.6. výpoveďou z dôvodu nedodržania podmienok zmluvy:
 - a) vlastníkom poľovného pozemku postupom podľa § 5 Zákona o poľovníctve,

- b) užívateľom poľovného revíru,
7.2.7. ukončením členstva užívateľa poľovného revíru v Poľovníckej komore,
7.2.8. rozhodnutím orgánu štátnej správy na úseku poľovníctva pri neplnení povinností podľa § 26 Zákona o poľovníctve po predchádzajúcej výzve na odstránenie nedostatkov tak ako je dohodnuté v bode 7.3. tejto zmluvy.

- 7.3 Pokiaľ jedna zo Zmluvných strán závažným spôsobom poruší ustanovenia tejto zmluvy a porušenie neodstráni ani do 30 dní po doručení písomnej výzvy druhej zmluvnej strany, môže druhá zmluvná strana túto zmluvu vypovedať.
- 7.4 Výpoveď podľa bodov 7.3 je okamžitá. Účinnosť tejto zmluvy sa končí v deň nasledujúci po dni doručenia výpovede druhej zmluvnej strane.
- 7.5 Zánikom účinnosti tejto zmluvy, nezaniká povinnosť zmluvných strán usporiadať vzťahy, ktoré na základe tejto zmluvy vznikli.
- 7.6 Zánik zmluvy je doterajší užívateľ poľovného revíru povinný nahlásiť príslušnému orgánu štátnej správy na úseku poľovníctva do piatich pracovných dní odo dňa jej zániku.

VIII. Dôvernosť informácií

- 8.1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky skutočnosti, informácie a údaje, ktoré sú uvedené v tejto zmluve a ktoré budú uvedené v jej dodatkoch a prílohách alebo ktoré sa zmluvné strany dozvedeli v súvislosti s touto zmluvnou jej plnením a pred kontraktáčnymi rokovaniami s ňou súvisiacimi, sú dôvernými informáciami (ďalej len „Dôverné informácie“). Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách, ibaže by z tejto zmluvy alebo z príslušným všeobecne záväzných právnych predpisov vyplývalo inak. Záväzok Zmluvných strán obsiahnutý v tomto článku nezaniká ani po ukončení účinnosti tejto zmluvy.

IX. Doručovanie

- 9.1 Pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak, všetky oznámenia, vyhlásenia, žiadosti, výzvy a iné úkony v súvislosti s touto zmluvou a jej plnením (ďalej len „Písomnosť“), musia byť urobené v písomnej forme a doručené na adresu druhej zmluvnej strany uvedenej v záhlaví zmluvy (t.j. „Užívateľ poľovného revíru“ a „splnomocnenci“), v tomto článku alebo na inú adresu, ktorú oznámi táto zmluvná strana. Písomnosť sa považuje za doručeníu za nasledovných podmienok:
- 9.1.1. V prípade osobného doručovania odovzdaním Písomnosti, osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručeníke alebo kópii doručovanej Písomnosti, alebo odmietnutím prevzatia Písomnosti takou osobou,
- 9.1.2. V prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku na poskytovanie poštových služieb podľa zákona č. 507/2001 Z.z. o poštových službách v znení neskorších predpisov doručením na adresu zmluvnej strany a v prípade doporučenej

zásielky odovzdaním Písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručke.

X.

Škody spôsobené poľovníctvom, zverou a na zveri

- 10.1. **Zodpovednosť užívateľa poľovného revíru:** Užívateľ poľovného revíru zodpovedá za škodu spôsobenú nesprávnym užívaním poľovného revíru. Za nesprávne užívanie poľovného revíru na účely 274/2009 Z.z. o poľovníctve sa považuje poľovnícke hospodárenie, ktoré je v rozpore s § 26 ods. 1 písm. a), c), d), f), h), i), l) a m).
- 10.2. Užívateľ poľovného revíru je povinný uhradiť škodu spôsobenú nesprávnym užívaním poľovného revíru na poľovných pozemkoch alebo na poľných plodinách dosiaľ nezobratých, viniči alebo na lesných porastoch.
- 10.3. Za škody spôsobené raticovou zverou, ktorá unikla zo zvernice, zodpovedá užívateľ zvernice, ak nepreukáže, že uniknutie zveri bolo umožnené úmyselným poškodením oplotená alebo neodvrátiťnou udalosťou, alebo osobou, za ktorú nezodpovedá.
- 10.4. Škodu spôsobenú nesprávnym užívaním poľovného revíru počas doby lovu vlka dravého uhrádza užívateľ poľovného revíru, v ktorom bola škoda spôsobená, ak ho mohol loviť.
- 10.5. Vlastník alebo nájomca poľovných pozemkov je povinný urobiť primerané opatrenia na zabránenie vzniku škôd spôsobených zverou, pričom však nesmie zver zraňovať. Za primerané opatrenia sa považuje najmä výsev odpútačových plodín a výsadba ohryzových plôch. Ak vlastník alebo nájomca poľovných pozemkov takéto opatrenia neurobí, znáša škodu podľa miery jeho zavinenia.
- 10.6. Ak vlastník alebo nájomca poľovných pozemkov nevykoná opatrenia potrebné na zabránenie vzniku škôd spôsobených zverou, môže tak urobiť užívateľ poľovného revíru, ak tým neobmedzuje užívanie poľovného pozemku na poľnohospodársku alebo lesnú výrobu a ak s tým užívateľ poľovného pozemku súhlasí.
- 10.7. Užívateľ poľovného revíru nie je povinný uhradiť škody spôsobené zverou
- a) na nepoľovných plochách alebo na viniči neošetrenom proti škodám spôsobeným zverou, na neoplotených záhradách, ovocných, zeleninárskych alebo kvetinových škôlkach, stromoradiach alebo na osamelo rastúcich stromoch,
 - b) na poľnohospodárskych kultúrach nezobratých v agrotechnických termínoch a škody spôsobené na plodinách voľne uskladnených na poľovných pozemkoch (hroble, siláže), ak vlastník neurobí opatrenia, aby tieto plodiny boli účinne chránené proti škodám,
 - c) spôsobené na lesných porastoch nechránených oplôtkami, mechanickou ochranou alebo chemickou ochranou proti ohryzu a obhryzu,
 - d) nepresahujúce 3 % očakávanej úrody alebo prírastku na príslušnej parcele,
 - e) spôsobené zverou, ktorej lov nemal povolený alebo schválený.
- 10.8. **Uplatnenie nároku na náhradu škody:** Nárok na náhradu škody spôsobenej nesprávnym užívaním poľovného revíru si uplatní poškodený u užívateľa poľovného

revíru pri škodách na:

- a) poľnohospodárskych pozemkoch, poľných plodínach a poľnohospodárskych porastoch do 15 dní odo dňa, keď škodu zistil, do dvoch mesiacov odo dňa, keď škoda vznikla,
- b) lesných porastoch, ak škody vznikli od 1. júla predchádzajúceho kalendárneho roka do 30. júna nasledujúceho kalendárneho roka, v lehote 30 dní od uplynutia uvedeného obdobia.

- 10.9. Súčasne s uplatnením nároku na náhradu škody nesprávnym užívaním poľovného revíru uvedie poškodený výšku škody. Ak poškodený vlastník alebo nájomca poľovných pozemkov v lehotách uvedených v odseku 1 vznik škody nenahlási a súčasne nenahlási požadovanú výšku náhrady a neuvedie opatrenia, ktoré vykonal na zabránenie škôd spôsobených zverou, jeho nárok na náhradu škody zaniká. Ak bola škoda spôsobená na poľnohospodárskych plodínach a poľnohospodárskych porastoch a jej rozsah sa dá zistiť len v čase zberu, poškodený uvedie jej výšku do 15 dní po vykonaní zberu.
- 10.10. V prípade, že vlastník, prípadne užívateľ poľovných pozemkov, neumožní, prípadne obmedzí výkon práva poľovníctva pre užívateľa poľovného revíru, tento ho na túto skutočnosť upozorní s tým, že ak v takomto konaní bude pokračovať, bude užívateľ poľovného revíru v prípade uplatnenia škody spôsobenej zverou túto sumu primerane znížiť z dôvodu, že nemohol objektívne k vzniku škody zabrániť.

XI.

Záverečné ustanovenia

- 11.1. Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať len vo forme písomných, datovaných a vzostupne očíslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami a vyhotovených v počte vyhotovení tejto zmluvy.
- 11.2. Práva a povinnosti výslovne neupravené v texte tejto zmluvy sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 274/2009 Z.z. o poľovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ostatnými všeobecne záväznými predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky.
- 11.3. Ak v poľovnom revíri „Englová“, v ktorom je uzatvorená táto zmluva, došlo k zmene vlastníckeho práva k poľovným pozemkom, preberá nový vlastník práva a záväzky doterajšieho vlastníka vyplývajúce zo zmluvy.
- 11.4. V prípade, že akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným, neúčinným a nevykonateľným, nie je tým dotknutá platnosť, účinnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení zmluvy, pokiaľ to nevylučuje v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov samotná povaha takého ustanovenia. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu po tom, ako zistia, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy je neplatné, neúčinné a nevykonateľné, nahradiť dotknuté ustanovenie ustanovením novým, ktorého obsah bude v čo najväčšej miere zodpovedať vôli zmluvných strán v čase uzatvorenia tejto zmluvy.
- 11.5. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch.

11.6. Prílohou tejto zmluvy je notárska zápisnica podľa ustanovenia § 5 ods. 2 Zákona o poľovnícke.

11.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a ten predstavuje ich skutočnú a slobodnú vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu. Svoje prejavy vôle obsiahnuté v tejto zmluve zmluvné strany považujú za určité a zrozumiteľné, vyjadrené nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvným stranám nie je známa žiadna okolnosť, ktorá by spôsobovala neplatnosť niektorého z ustanovení tejto zmluvy. Zmluvné strany na znak svojho súhlasu s obsahom tejto zmluvy túto zmluvu podpísali.

1. Antónia Kandalíková,
2. Boris Ondráško,
3. Ladislav Cívik,

V Horovciach, dňa 12.12.2013

a

užívateľ poľovného revíru

Obchodný názov: **PZ „Englová“**

Sídlo: **Horovce**

IČO: **36124338**

v zastúpení predsedom: **Lubomír Miček**

Slovenský poľovnícky zväz
PZ » ENGLOVA «
020 62 HOROVCE
-2-

V Horovciach, dňa 12.12.2013

Osvädčujem, že táto listina doslovne
súhlasí s predloženým originálom
(osvedčeným odpisom, kópiou),
zapísaným v osvedčovacej knihe pod
por. č. 6-10/2014 skladajúcim sa
z 9 strán na 5 listoch.
V Horovciach, dňa 13.1.2014
podpis: Chup

